



Luxembourg, 20. juni 2008

## PRESSEMELDING 5/2008

### **Dom i sak E-8/07 *Celina Nguyen mot Staten v/Justis- og politidepartementet***

#### **Reglene som unntar oppreisning for ikke-økonomisk skade ("tort og smerte") fra hva trafikksforsikringen gjelder, utgjør brudd på motorvognforsikringsdirektivene**

I dom avsagt i dag har EFTA-domstolen gitt en rådgivende uttalelse til svar på spørsmål forelagt av Oslo tingrett.

Saksøker i saken for Oslo tingrett mistet sin ektemann og to barn i en trafikkulykke. Saksøker fikk selv bare lettere fysiske skader, men har slitt med psykiske plager etter ulykken. I en straffesak mot føreren av bilen som forårsaket ulykken, ble saksøker tilkjent kr 400 000 i oppreisning. Skadevolderen har ikke betalt oppreisningsbeløpet, og det kan ikke kreves fra forsikringssselskapet ettersom bilansvarslova uttrykkelig unntar oppreisning fra hva trafikksforsikringen gjelder. På denne bakgrunnen tok saksøker ut stevning for Oslo tingrett, mot staten, med påstand om erstatning for feilaktig gjennomføring av første, annet og tredje motorvognforsikringsdirektiv, omhandlet i vedlegg IX til EØS-avtalen.

Oslo tingrett hadde forelagt EFTA-domstolen spørsmål om det strider mot motorvognforsikringsdirektivene å ha regler som unntar oppreisning for ikke-økonomisk skade ("tort og smerte") fra hva trafikksforsikringen gjelder. I så fall var det også spurt om slike regler utgjør et tilstrekkelig kvalifisert brudd på EØS-retten til å kunne utløse erstatningsansvar for staten.

EFTA-domstolen fant at direktivene må tolkes slik at de omfatter både økonomisk tap og ikke-økonomisk skade, slik som tort og smerte. Dessuten fant EFTA-domstolen at slik oppreisning som i den foreliggende saken utgjør en form for erstatningsansvar. Videre bygget EFTA-domstolen sine konklusjoner på egen etablert rettspraksis og på rettspraksis fra EF-domstolen om at alt erstatningsansvar med hensyn til bruk av motorvogner skal dekkes av obligatorisk forsikring, uten hensyn til om det er skyldansvar eller objektivt ansvar. EFTA-domstolen fant også at det å opprettholde regler som unntar oppreisning fra hva trafikksforsikringen gjelder, utgjør et tilstrekkelig kvalifisert brudd på EØS-retten til å kunne utløse erstatningsansvar for staten. Forutsetningen er at de andre vilkårene for slikt ansvar, som er nedfelt i EFTA-domstolens rettspraksis, er oppfylt.

Dommen er tilgjengelig i fulltekst på internett, se [www.eftacourt.int](http://www.eftacourt.int).

Denne pressemeldingen er ikke et offisielt dokument. Vennligst merk at EFTA-domstolen ikke kan kommentere saken.